

## 2. Harvardski način citiranja in navajanja virov

Pri tem načinu citiranja povezujemo citate direktno z bibliografskimi enotami iz popisa literature na koncu stavka v okroglem oklepaju.

Najprej navedemo avtorja citata, sledi letnica izida dela, iz katerega je citat vzet, in stran, na kateri je zapisan citat.

Npr. (Devjak, 2006, str. 24).

Če sta avtorja dva, zapišemo oba. (Peček in Lesar, 2007, str. 25). Pri besedilih z več kot dvema avtorjema navedemo le priimek prvega in dodamo idr.

Npr.: (Devjak idr., 2006, str. 45)

Pri sklicevanju na določeno ugotovitev, ne da bi jo dobesedno citirali, vir označimo sledeče: (glej Devjak, 2006, str. 34).

Citiramo lahko tudi ugotovitev določenega avtorja, ki jo je v svojem delu povzel drugi avtor. Gre za posredno citiranje, označimo pa ga tako, da navedemo najprej avtorja citata (original), nato pa napišemo »v:« in navedemo priimek avtorja posrednega dela.

Npr. (Devjak v: Valenčič-Zuljan, 2007, str. 20).

Pri splošnem sklicevanju na neko delo oz. avtorja navedemo le priimek avtorja in letnico izida dela.

Npr. (Devjak, 2007).

Pri povzemanju besedila drugega avtorja besedilo navedemo brez navednic, zraven pa napišemo, da gre za povzeto besedilo.

Npr.: (po Valenčič-Zuljan, 2007, str. 45).

Če je citiranih več del istiga avtorja z enako letnico izida, dela znotraj letnice razvrstimo po abecednem redu tako, da letnici izida dodamo še abecedni indeks.

Npr.: Devjak, 2006a, str. 20).

Če v besedilu navedemo avtorja, potem v oklepaju navedemo samo letnico izida in stran.

Npr.: podobno meni tudi Zgaga (2007, str. 25), ki pravi, da je ...

Pri navajanju zakonov in predpisov v oklepaju navedemo kratico zakona oz. predpisa in citirani člen.

Npr.: (ZŠ, 34. člen)

Pri navajanju anonimnih viron (npr. Statistični letopis Slovenije) v oklepaju navedemo kratico vira, letnico in stran.

Npr.: (SL, 2003, str. 45).

Pri navedbi citata iz gradiva, objavljenega na svetovnem spletu, upoštevamo enaka pravila za sklicne opombe (avtor, leto, stran) kot pri pisnih virih. Če avtor ni razviden, zapišemo nosilca avtorskih (moralnih, materialnih) pravic. Tudi podatek o strani na spletu ni vedno viden.

Npr. navodila za harvardski način citiranja v besedilu navedemo kot A Guide to the Harvard System of referencing, (2007), povezavo pa zapišemo v seznamu literature na koncu besedila skladno s pravili (<http://libweb.anglia.ac.uk/referencing/harvard.htm#1.3>, 16. 5. 2007).

## Oblikovanje seznama literature

Pri navajanju literature moramo upoštevati vsa dela, ki smo jih uporabili pri pisanju dela. Razvrstimo jih po abecednem redu avtorjev. Če je neko delo rezultat dela več avtorjev, navedemo vse avtorje, kot so navedeni na izvornem delu.

### Knjige

Priimek, ime (lahko začetnica imena), letnica. *Naslov dela*. Kraj: Založba.

Npr. Juriševič, M., 2006. *Učna motivacija in razlike med učenci*. Ljubljana: Pedagoška fakulteta.

Ulrich, W., 1983. *Critical Heuristics of Social Planning*. Chicago: University of Chicago Press.

Kirk, J. in Munday, R.J., 1988. *Narrative Analysis*. 3.izd. Bloomington: Indiana University Press.

Gaber, Slavko, Rutar-Ilc, Zora, Lorenčič, Ivan, Nolimal, Fani, Pevec Grm, Slava, Ermanc, Klara S., Tašner, Veronica., 2006. *Zakaj Finci letijo dlje?* 1. natis. Nova Gorica: Educa.

### Knjige z uredništvom

Nevedemo vse urednike s priimkom (i) in imenom(i) in "ur.". Letnica. *Naslov dela*. Kraj: Založba.

Npr. Keene, E. ur., 1988. *Natural language*. Cambridge: University of Cambridge Press.

Silverman, D.F. in Propp, K.K. ur., 1990. *The Active Interview*. Beverly Hills, CA: Sage.

### Elektronske knjige

Navajamo jih po sledečem načinu:

Priimek, ime. Letnica. *Naslov dela*. [elektronska knjiga]. Izdaja. Kraj izdaje: Založnik. Dostopno na: . [datum citiranja].

Npr. Fishman, Robert, 2005. *The rise and fall of suburbia*. [elektronska knjiga]. Chester: Castle Press.

Dostopno na : [libweb.anglia.ac.uk](http://libweb.anglia.ac.uk) / E-books  
[5. 6. 2005].

### Članki

#### Članek v reviji

Priimek, začetnica imena, Leto izida. Naslov članka. Naslov revije. **Letnik** (številka), strani.

Npr. Juriševič, M. in Hasanbegović, D., 2006. Vrtec in oblikovanje otrokove samopodobe. *Pedagoška obzorja*, **21** (2), str. 3-15.

#### Članek v časopisu

Priimek, začetnica imena, Leto izida. Naslov članka. *Naslov časopisa*. Dan in mesec izida, strani.

Npr. Gaber, S., 1992. Javne šole in učiteljeva avtonomija. *Šolski razgledi*. 7. dec. str. 1.

## Prispevek oziroma poglavje v knjigi, zborniku

Če gre za prispevek v knjigi oz. zborniku z več avtorji, navedemo najprej priimek in ime avtorja prispevka (poglavja). Sledi letnica izida. Naslov poglavja (prispevka). Nato zapišemo "V", začetnica imena in priimek tistega, ki je knjigo (zbornik) uredil - ur. *Naslov dela*. Kraj izdaje: Založnik. Letnica izida knjige. strani.

Npr. Samson, C., 1970. Problems of information studies in history. V S. Stone, ur. *Humanities information research*. Sheffield: CRUS, 1980, pp. 44-68.

Npr. Devjak, T., 2006. Prisotnost in vrednotenje različnosti v učnih načrtih v učbenikih slovenske devetletne osnovne šole za slovenščino, zgodovino in biologijo. V Z. Medveš, ur. *Prispevki za posvet*. Ljubljana: Zveza društev pedagoških delavcev Slovenije, 2006, str. 32-39.

Če citiramo več del istega avtorja, ki so izšla v istem letu, moramo letnici dodati abecedni indeks enako, kot smo navedli med besedilom.

Članek iz elektronske revije

Priimek, ime., leto izdaje. Naslov članka. Naslov revije, [elek. izd.]. Letnik, (številka), dostopno na: URL naslov. [datum prevzema članka].

Boughton, J.M., 2002. The Bretton Woods proposal, an indepth look. *Political Science Quarterly*, [online]. **42** (6), Dostopno na : <http://www.pol.upenn/articles> , Blackwell Science Synergy. [12. 6. 2005].

Članek iz bibliografske baze

Vir iz elektronske bibliografske baze citiramo na sledeči način:

Priimek, ime., leto izdaje. Naslov članka. Naslov revije, [elek. izd.]. Letnik, (številka), dostopno na: URL naslov. [datum prevzema članka].

Boughton, J.M. 2002 The Bretton Woods proposal, an indepth look. *Political Science Quarterly*, [online]. **42** (6), Abstract from Blackwell Science Synergy database Dostopno na : <http://www.pol.upenn/articles> , Blackwell Science Synergy. [12. 6. 2005].

## Viri z medmrežja

Pri prevzemanju virov z medmrežja (interneta) je potrebno navesti

Priimek, ime (če je avtorjev več, navedemo prvega, ostale pa kot idr., ali korporativnega avtorja). Leto izida. Naslov dokumenta. Naslov internetne strani.[elek. vir]. Dostopno na: URL naslov. [datum prevzema].

Ker se URL naslovi pogosto spreminjajo, je potrebno naslovno stran natisniti.

Npr. elektronska oblika letnega poročila:

Marks & Spencer., 2004. **Annual report 2003-2004**. [online]. Dostopno na: <http://www-marks-and-spencer.co.uk/corporate/annual2003/> [4. 6. 2005].

Npr. informacije s spletnih strani različnih ustanov

National electronic Library for Health. 2003. ***Can walking make you slimmer and healthier?*** [online]. (Posodobljeno 16. jan. 2005)

Dostopno na : <http://www.nhs.uk.hth.walking>

[10. 4. 2005].

### **Neknjžno gradivo**

#### DVD

Avtorstvo., Leto izida. Celoten naslov DVD. [DVD]. Kraj izdaje: Založnik. Ostali pomembni podatki. Npr. Warner Brothers., 2005. ***Great films from the 80s: a selection of clips from Warner Brothers top films from the 1980s.*** [DVD]. New York : Warner Brothers.

#### Video

Avtorstvo., Leto izida. Celoten naslov DVD. [DVD]. Kraj izdaje: Založnik. Ostali pomembni podatki. Child Growth Foundation., 2004. ***Health for all 3 the video Part 1.*** [video]. London: Child Growth Foundation.

(Pripoveduje D B M Hall)

#### Disertacije

Avtor., Leto izdaje. Naslov. Disertacija. Univerza.

Npr. Richmond, Julia., 2005. ***Customer expectations in the world of electronic banking: a case study of the Bank of Britain.*** Disertacija. Anglia Ruskin University.

Vir: <http://libweb.anglia.ac.uk/referencing/harvard.htm#2.1> (3. 6. 2007)